



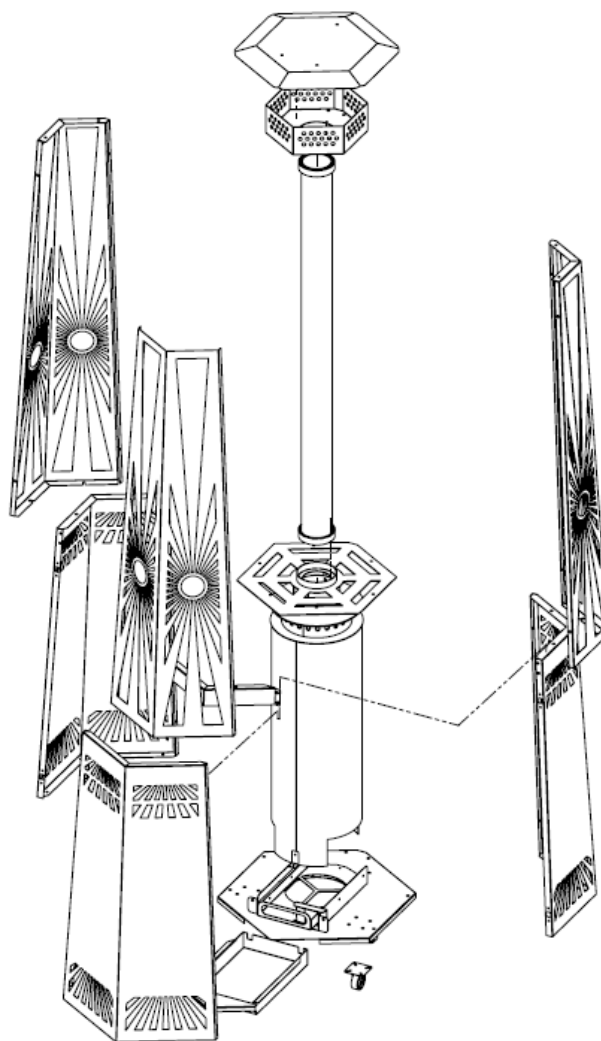
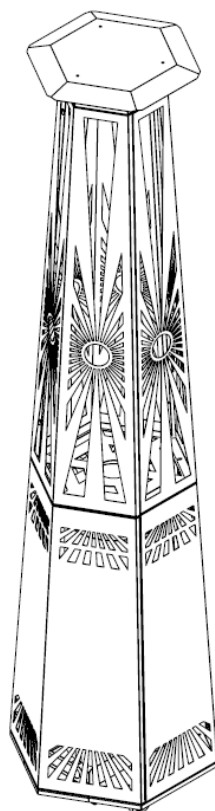
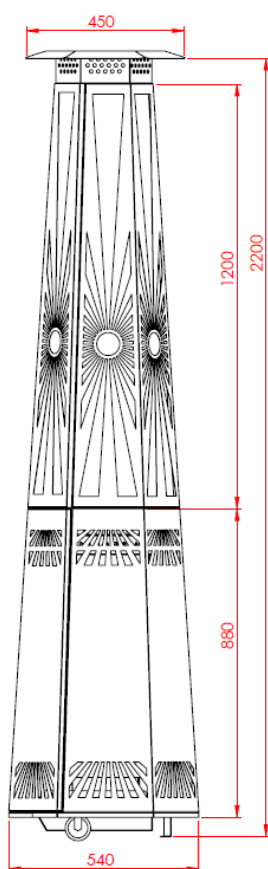
ISTRUZIONE DI MONTAGGIO E USO DEL RISCALDATORE PER GIARDINO ORTE A PELLET

MODELLO: ORTE GARDEN PELLET HEATER HEXAGONAL /HEXAGONAL PLUS

SIMBOLO: GPH6

VERSIONE: 05/22/JK

DIMENSIONI E ASSEMBLAGGIO

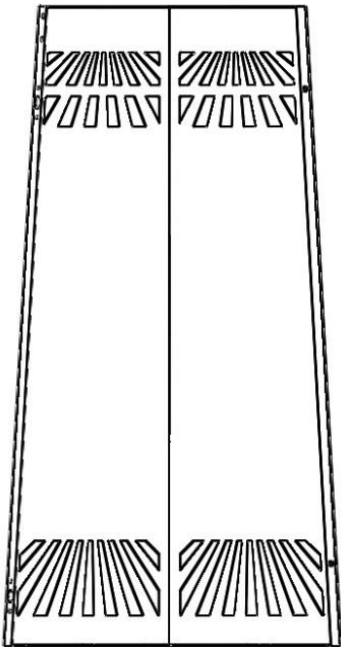
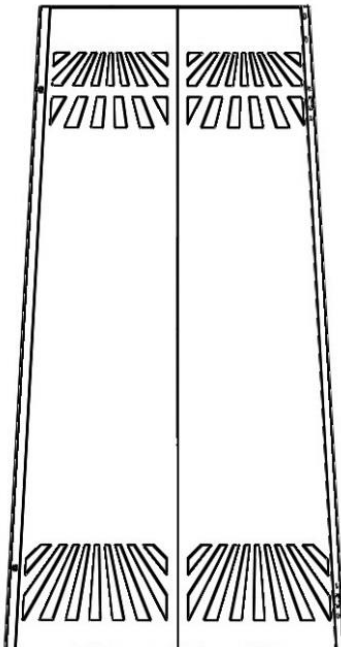
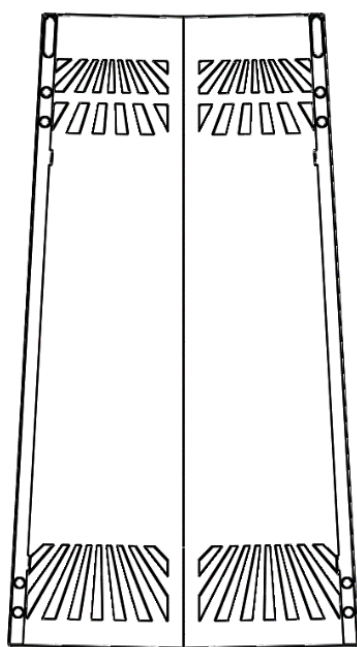
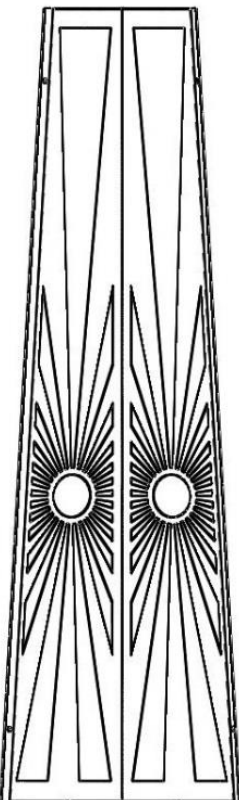
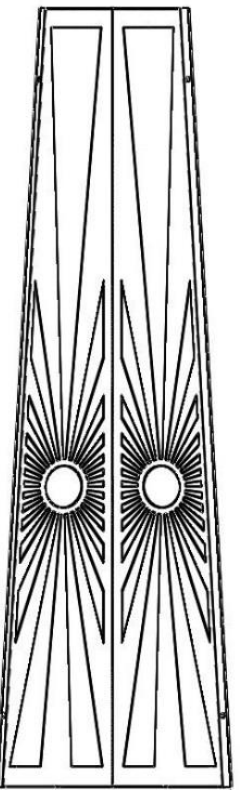
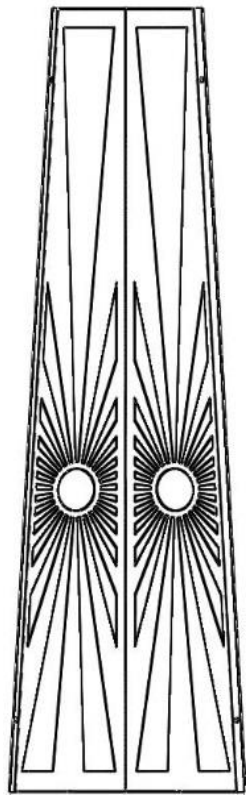


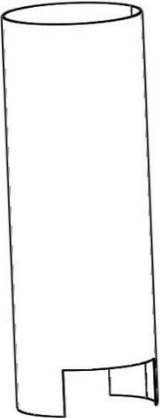
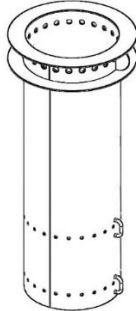
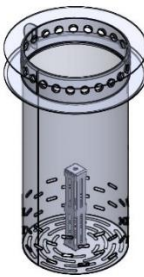
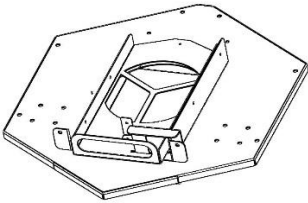
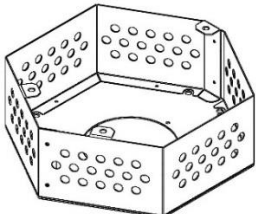
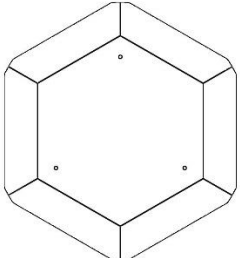
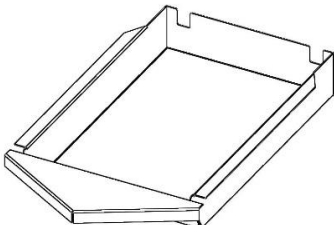
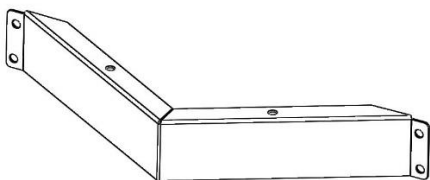
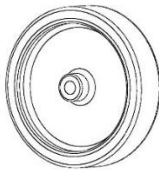
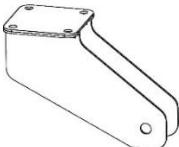
Il riscaldatore d'aria a pellet ORTE GARDEN HEATER di marchio ORTE, elegante ed ecologico, perfettamente adatto alle serate più fresche, perché fornisce calore sulla terrazza o in giardino, e durante tutti gli eventi organizzati all'aperto.

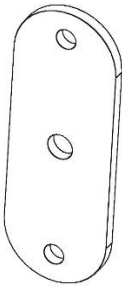
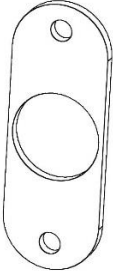
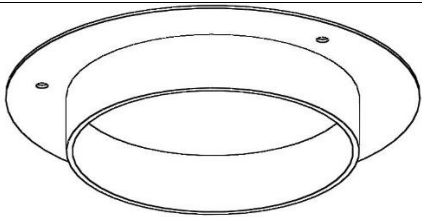
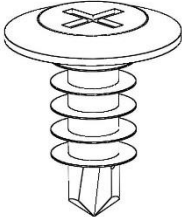
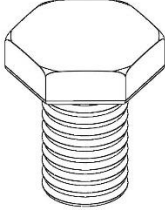
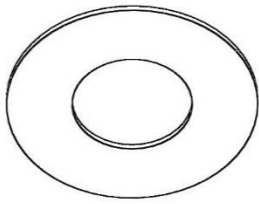
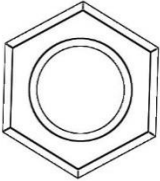
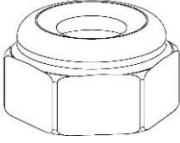
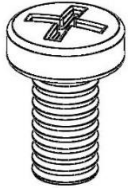
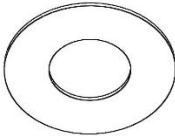
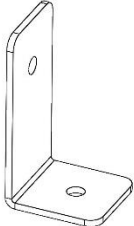
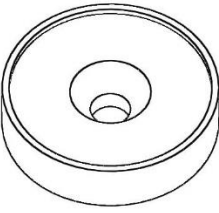
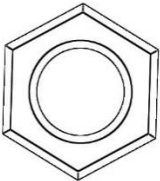
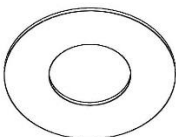
Il riscaldatore d'aria a pellet realizzato è realizzato in materiali di più alta qualità. Ha un aspetto moderno e si inserisce anche nei più esigenti ambienti. Disponibile in diversi tipi e colori dei ripari.

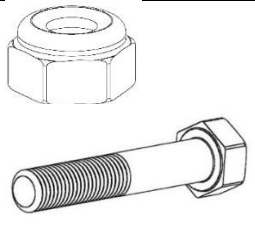
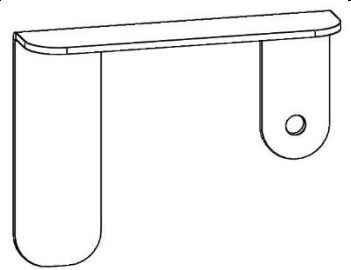
Il riscaldatore per giardino ORTE GARDEN HEATER di marchio ORTE risplenderà, diversificherà e riscalderà il tuo soggiorno all'aperto nei giorni più freddi.

ELENCO E QUANTITÀ DI PARTI

nome	Lamiera inferiore sinistra	Lamiera inferiore destra	Portello inferiore
simbolo	6BDL	6BDP	6DD
quantità	1	1	1
			
nome	Lamiera superiore sinistra	Lamiera superiore destra	Portello superiore
simbolo	6BGL	6BGP	6DG
quantità	1	1	1
			

nome	Focolare		Focolare interno (di scegliere)		Tubo al quarzo
simbolo	P		PW+	PW	RK
quantità	1		1	1	1
					
nome	Coperchio del focolare		Pavimento del riscaldatore		Camino del riscaldatore
simbolo	6OP		6PO		6KO
quantità	1		1		1
					
nome	Cappuccio del riscaldatore		Ceneraio del focolare		Supporto
simbolo	6CO		PP		W
quantità	1		1		1
					
nome	Rotella	Il corpo di ruote	Piedino	Guarnizione	
simbolo	K	6KK	N	U	
quantità	2	2	2	2	
					

nome	Rondella magnetica 1		Rondella magnetica 2	Anello di centraggio
simbolo	PM1		PM2	PC
quantità	4		4	1
				
nome	Bullone		Vite M6	Rondella M6
simbolo	W		SM6	PM6
quantità	17		4	4
				
nome	Dado M6	Dado M6 autobloccante	Vite M5	Rondella M5
simbolo	NM6	NM6S	SM5	PM5
quantità	4	1	37	33
				
nome	Maniglia del focolare		Magnete	Vite M3
simbolo	UP		M	SM3
quantità	1		4	4
				
nome	Dado M3		Rondella M3	Gancio
simbolo	NM3		PM3	H
quantità	1		1	1
				

nome	Catena	Bullone M8 x 45 dado autobloccante per il fissaggio della ruota	Serratura del gancio
simbolo	L	SM8 NK	Z
quantità	1	1	1
			

LA MANCATA OSSERVANZA DEGLI AVVERTIMENTI E PRECAUZIONI PUÓ CAUSARE GRAVI LESIONI DEL CORPO O LA MORTE, L'INCENDIO O L'ESPLOSIONE E IL DANNEGGIAMENTO DEI BENI.

- ⚠ **SIMBOLI DI SICUREZZA** (⚠) indicano all'utente le importanti raccomandazioni relative alla **SICUREZZA**.
- ⚠ Le parole **PERICOLO, AVVERTIMENTO, ATTENZIONE, RACCOMANDAZIONE** o **PRECAUZIONE** usate insieme ⚠ ai **SIMBOLI DI SICUREZZA** segnalano un pericolo grave.
- ⚠ Si prega di leggere tutte le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale prima di utilizzare il riscaldatore d'aria.

⚠ **PERICOLO**

- ⚠ La mancata osservanza delle avvertenze, precauzioni e raccomandazioni volte a prevenire i pericoli indicati in questo manuale può provocare l'incendio o esplosioni e, in conseguenza, portare a gravi lesioni, morte e danni alla proprietà.
- ⚠ **MAI** Non coprire il riscaldatore se il forno non è disponibile. Si può essere coperto es. Per proteggere dagli agenti esterni, dopo 24 ore l'estinzione del forno e il forno è vuoto.
- ⚠ Non utilizzare nei locali! Il riscaldatore d'aria è destinato solo all'uso esterno. Se il riscaldatore d'aria sarà utilizzato nel locale, i vapori tossici che si accumulano possono essere la causa di gravi lesioni del corpo o della morte.
- ⚠ Il riscaldatore d'aria va usato solo all'esterno e nel luogo con una buona ventilazione. Non usare il riscaldatore d'aria nel garage, nell'edificio, nel passaggio coperto e in un altro ambiente chiuso.
- ⚠ Non usare il riscaldatore d'aria sotto le strutture aree infiammabili.
- ⚠ Il riscaldatore d'aria non è destinato all'installazione sopra i veicoli per tempo libero e/o barche o nel loro interno.
- ⚠ **PRECAUZIONE!** Per accendere il riscaldatore d'aria non usare alcool, benzina e liquidi simili! Usare solo accenditori conformi alla norma EN 1860-3.
- ⚠ Raccomandiamo di usare accenditori in forma solida. Non usare accenditori liquidi.
- ⚠ Il montaggio eseguito non correttamente è pericoloso. Seguire le istruzioni di installazione descritte in questo manuale. Non usare il riscaldatore d'aria fino a quando non si installi tutte le sue parti. Prima di accendere il riscaldatore d'aria occorre verificare, se il focolare si trova al suo posto ed è correttamente installato.
- ⚠ Durante l'utilizzo del riscaldatore d'aria occorre usare un buon senso. Il riscaldatore d'aria si riscalda durante il funzionamento, perciò mai lasciarlo acceso senza la sorveglianza.
- ⚠ I bambini e animali devono essere lontano dal riscaldatore d'aria acceso e sempre tutelati da adulti.
- ⚠ Non spostare il riscaldatore d'aria caldo. Non spostare il riscaldatore d'aria dopo averlo acceso. Prima di spostare il riscaldatore d'aria occorre attendere fino al suo raffreddamento.
- ⚠ Non utilizzare il riscaldatore d'aria in distanza di due metri dai materiali infiammabili. I materiali infiammabili comprendono solo il legno o tavole lavorate, terrazze o verande.
- ⚠ Non spostare materiali infiammabili in distanza inferiore a 65 cm dalla parte superiore, parte inferiore, posteriore e laterale del riscaldatore d'aria. Non riporre materiale infiammabile a meno di 65 cm dalla parte superiore, parte inferiore, posteriore e laterali del riscaldatore dell'aria.
- ⚠ Nel luogo di utilizzo del riscaldatore d'aria non devono essere i vapori infiammabili e liquidi come benzina, alcool, ecc. e sostanze combustibili.

- ⚠ Non rimuovere le ceneri fino al momento del termine della combustione del pellet e del raffreddamento del riscaldatore d'aria.
- ⚠ Durante l'accensione e l'utilizzo del riscaldatore non indossare l'abbigliamento con le maniche ampie. Durante l'accensione del pellet non bisogna inclinarsi verso il focolare aperto. **AVVERTIMENTO:** Nei giorni pieni di sole possiamo non vedere la fiamma.
- ⚠ I sottoprodotti derivanti dalla combustione contengono le sostanze chimiche considerate in alcuni luoghi come cancerogene, che causano difetti dalla nascita o un altro danno per il feto
- ⚠ Non utilizzare il riscaldatore d'aria con vento forte.
- ⚠ Sempre osservare le normative locali antincendio che definiscono le regole d'uso, nonché le indicazioni relative al posizionamento dei riscaldatori d'aria da giardino.

AVVERTIMENTO

- ⚠ Posizionare il riscaldatore d'aria sulla superficie sicura, livellata, in luogo dove non ci sono materiali infiammabili.
- ⚠ Per controllare la scintillazione o l'estinzione del pellet mai usare l'acqua, perché può formarsi il vapore caldo. Occorre sempre avere vicino l'estintore tipo ABC.
- ⚠ Durante l'uso del riscaldatore d'aria, della regolazione del focolare, dell'aggiunta del pellet occorre sempre indossare i guanti protettivi.
- ⚠ Mai mettere le lamiere scotte su un materiale o sull'erba.
- ⚠ Mai buttare via il pellet e le ceneri caldi.
- ⚠ Mai entrare sulle ceneri o il pellet incandescente fino al momento della loro estinzione completa.
- ⚠ Preparare il riscaldatore d'aria per la conservazione quando le ceneri e pellet si estingueranno completamente.

 **PERICOLO:** La mancata osservanza delle avvertenze e precauzioni e raccomandazioni volte a prevenire i pericoli contenuti in questo manuale può provocare incendi o esplosioni e portare a gravi lesioni, morte e danni ai beni.

ISTRUZIONE DI MONTAGGIO DEL RISCALDATORE PER GIARDINO

 **ATTENZIONE!!!** TUBO IN VETRO - RIMUOVERLO CON ATTENZIONE DALLA SCATOLA AL TERMINE DEI LAVORI.

Il montaggio richiede 2 persone.

 **ATTENZIONE!!!** Questo prodotto contiene piccoli elementi e vi è il rischio di ingestione.

Per il montaggio è necessario: cacciavite a croce e due chiavi fisse 10.

I cacciaviti non sono inclusi nel kit.

Si raccomanda di eseguire l'inacciaiolazione su una superficie piana, morbida, in modo da non danneggiare gli elementi verniciati.

1. Ruotare la ruota per mezzo di una vite e le cellule dadi autobloccanti M8 (SM8 NK) come mostrato nella Figura 1.1.
Avvitare le rotelle (K) e il piedino (N) con le viti M5 (SM5)-N°4 alla rotella e N° 1 al piedino al pavimento (P).

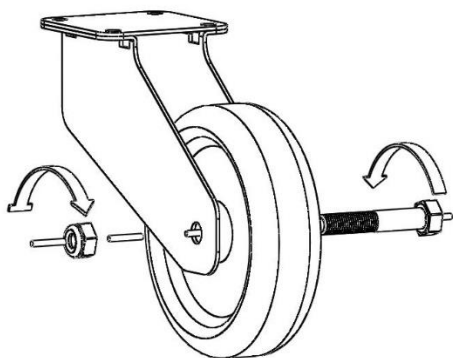


Fig. 1.1

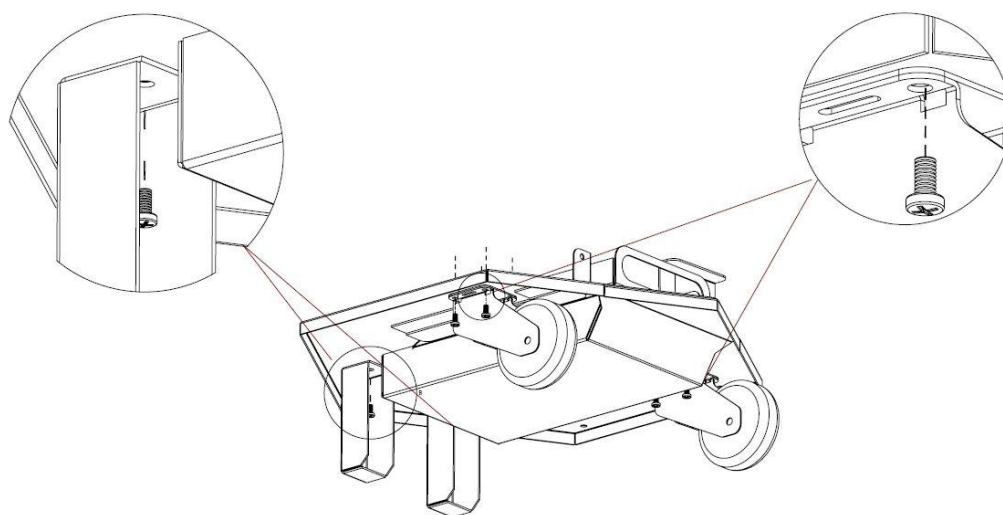


Fig. 1

2. Rimuovere il focolare interno (PW) dal corpo del forno (OP) e preparare maniglie forno (UP).
 Fissare la stufa (P) del riscaldatore piano (PO) con viti (W) avvitandoli ai supporti (UP).
 Assicurarsi che il forno è ben orientata, gancio nella direzione opposta al camion alimentazione. Fig. 2
 Mettere reinserito nel forno PW) alla carcassa del forno (OP).

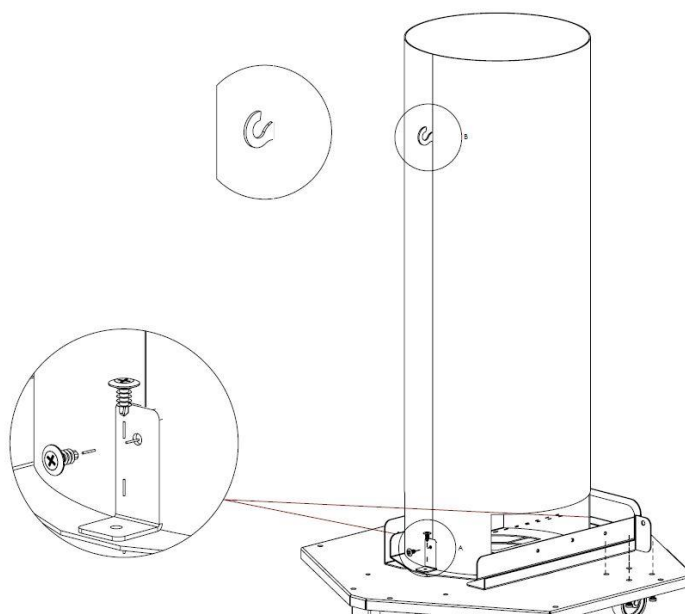


Fig. 2

⚠ **ATTENZIONE!!!**: Nei modelli PLUS c'è la possibilità di regolare la capacità del focolare (Fig. 2.1- 2.3). Occorre farlo tramite maniglia prima di mettere il focolare interno nel coperchio del focolare (OP).

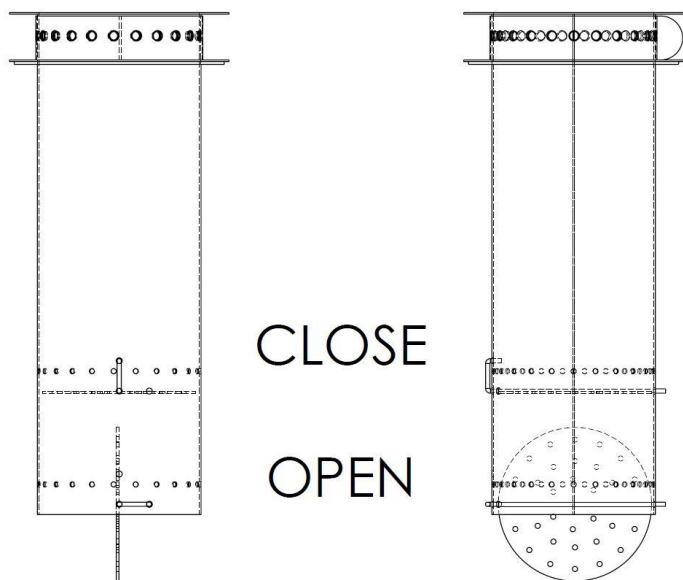


Fig. 2.1

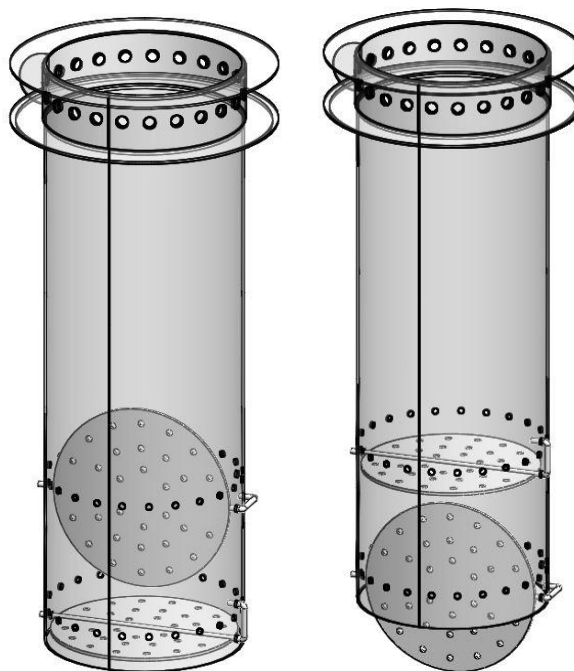


Fig. 2.2 - 10 kg

Fig. 2.3 - 7,5 kg

Standard del forno senza capacità di variazione è mostrato nei disegni: 2.4, 2.5, 2.6.

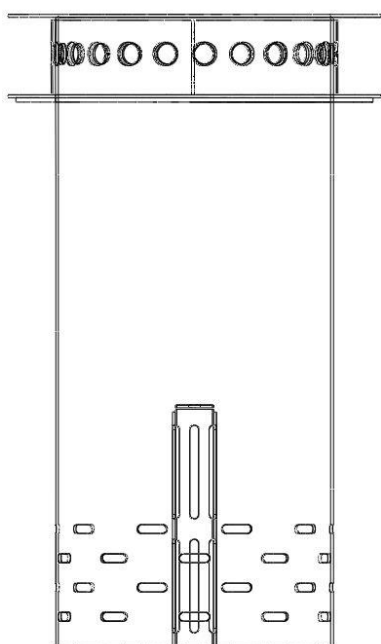


Fig. 2.4

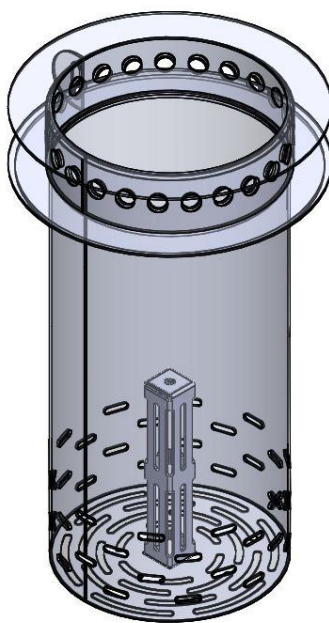


Fig. 2.5

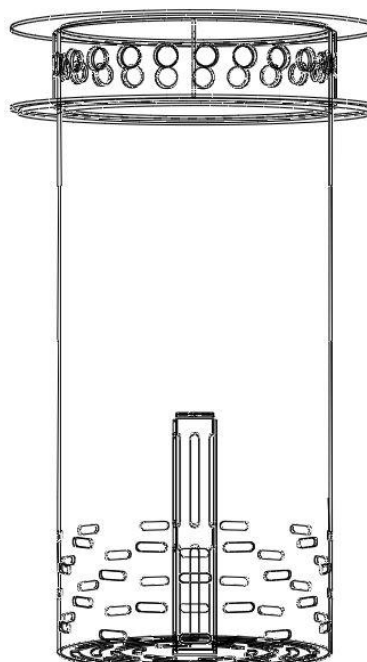


Fig. 2.6

Utilizzando le viti M6 e dadi autobloccanti (NM6S) Vite linguetta di bloccaggio (ZB) la carrozzina al riscaldatore piano (PO) come mostrato in Figura 2.7.

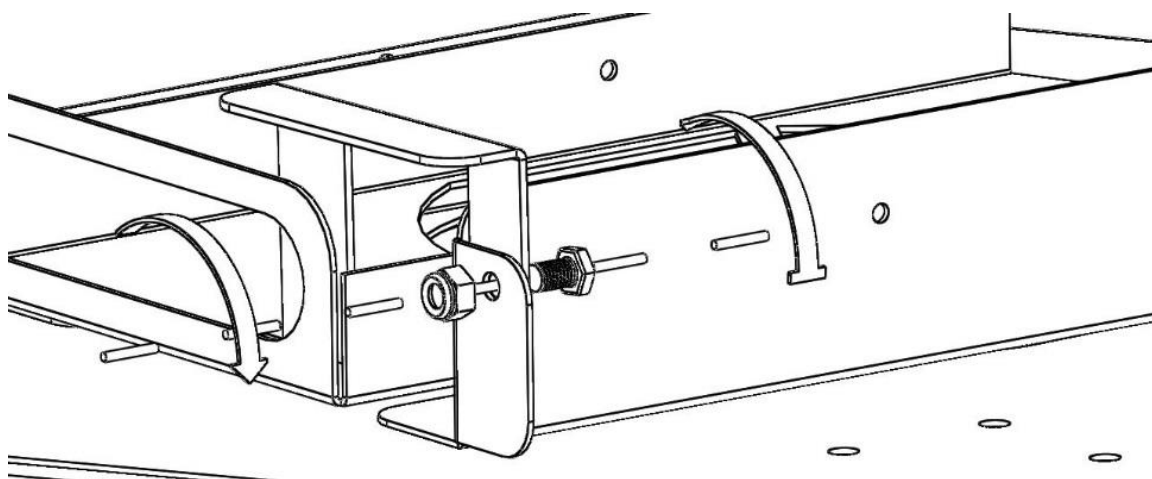


Fig. 2.7

3. Avvitare supporti magnetici con rondelle magnetiche (PM), come dimostrato in figura 3 con 4 viti M4 (SM4).

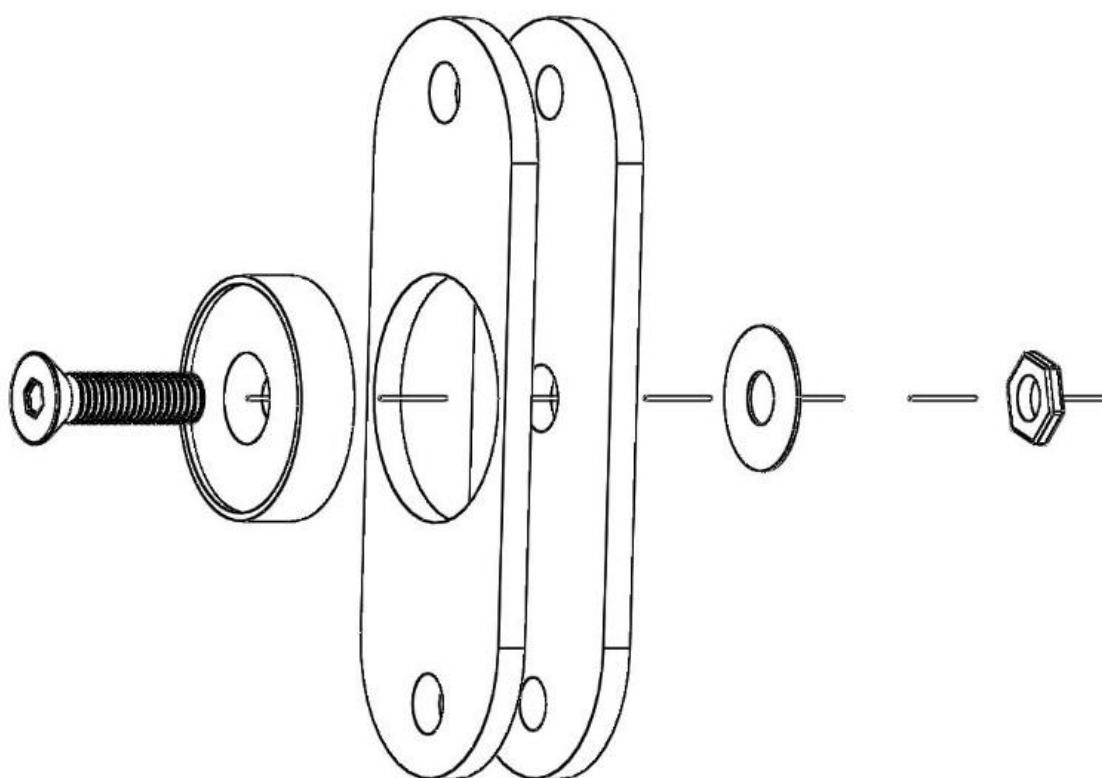


Fig. 3

4. Fissare la piastra inferiore (BDL BDP) e 2 M6 Figure 4.2 e 4.3
Utilizzando le viti per fissare il gancio superiore Figura 4.2. Avvitare supporti magnetici verso le pareti della piastra inferiore per mezzo di viti (W) Figura 4.1

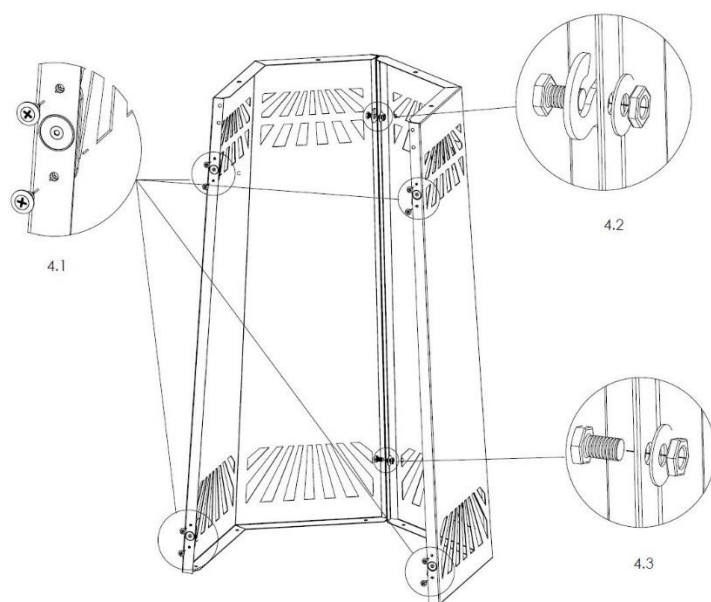


Fig. 4

5. Fissare le lamiere inferiori unite al pavimento (P) con quattro viti M6, come dimostrato in fig. 5.1.
Avvitare il supporto (W) alle lamiere laterali con 4 viti M5, come dimostrato in fig. 5.2.
Attaccare i ganci catena per la sicurezza bloccando la caldaia contro estensioni eccessive, come mostrato nella Figura 5.3

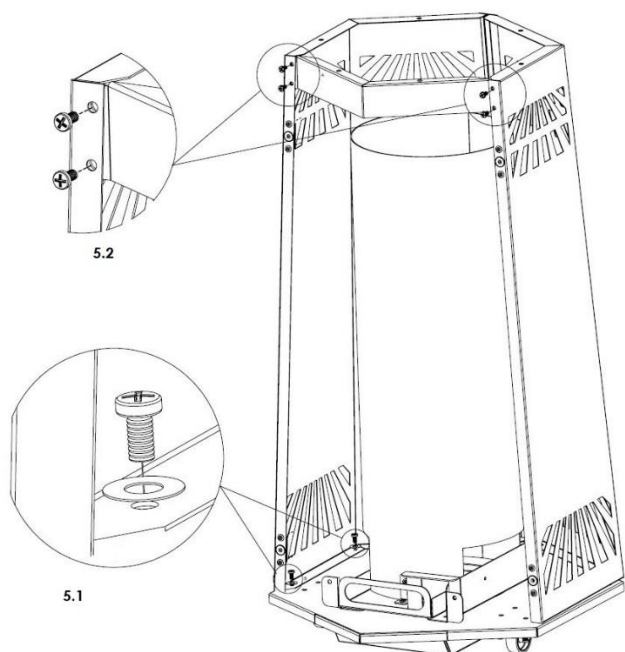


Fig. 5

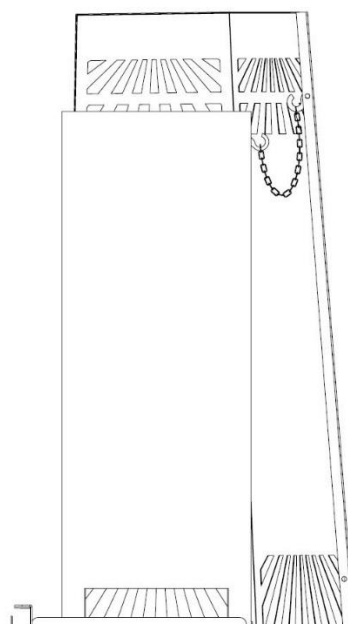


Fig. 5.3

6. Usando le viti M6, avvitare il coperchio del focolare (OP) alle lamiere inferiori e rinforzi, come dimostrato in figura 6.1.

ATTENZIONE: Non avvitare in fondo le viti nelle lamiere inferiori. In un'ulteriore fase su esse saranno sovrapposte le lamiere superiori.

Avvitare le lamiere superiori (BGL e BGP) con 2 viti M6 (SM6) (fig. 6.3) e posizionarle sulle viti M5 del coperchio del focolare (OP), come dimostrato in figura 6.1. Occorre anche avvitare i 4 viti M5 (SM5) ai lati delle lamiere superiori, come dimostrato in figura 6.2, lasciando ca. 2 mm di gioco tra la testa della vite e lamiera superiore. Serviranno per appendere gli sportelli superiori (DG)- schema in figura 10.

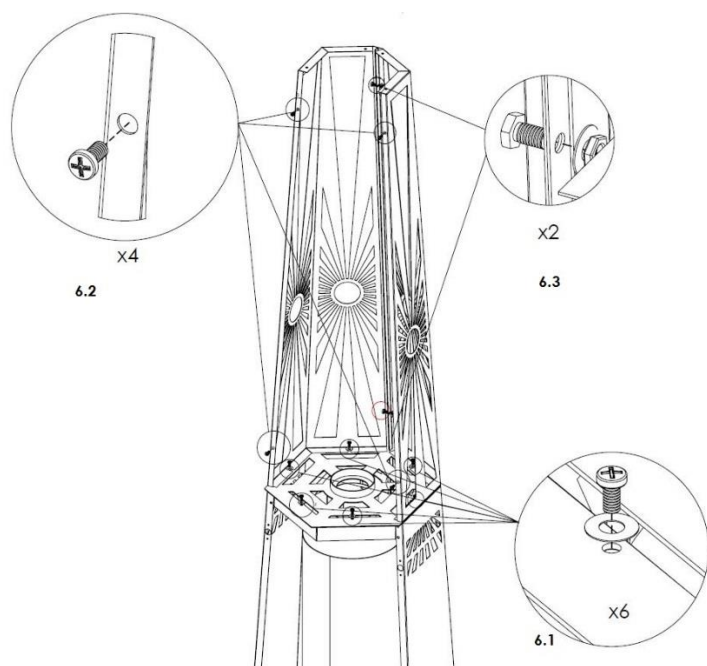


Fig. 6

7. Al camino (K) avvitare l'anello di centraggio (PC) con 3 bulloni. Fissare il cappuccio del riscaldatore (CO) con 3 viti M5, come dimostrato in figura 7.

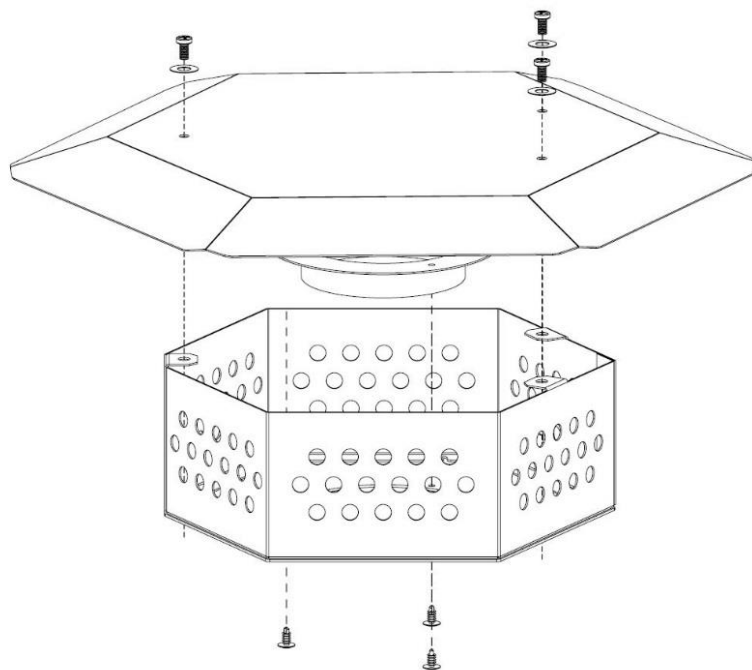


Fig. 7

8. Fissare il camino del riscaldatore (KO) sulle lamiere superiori avvitati con 4 viti M5 (SM5), come dimostrato in figura 8.

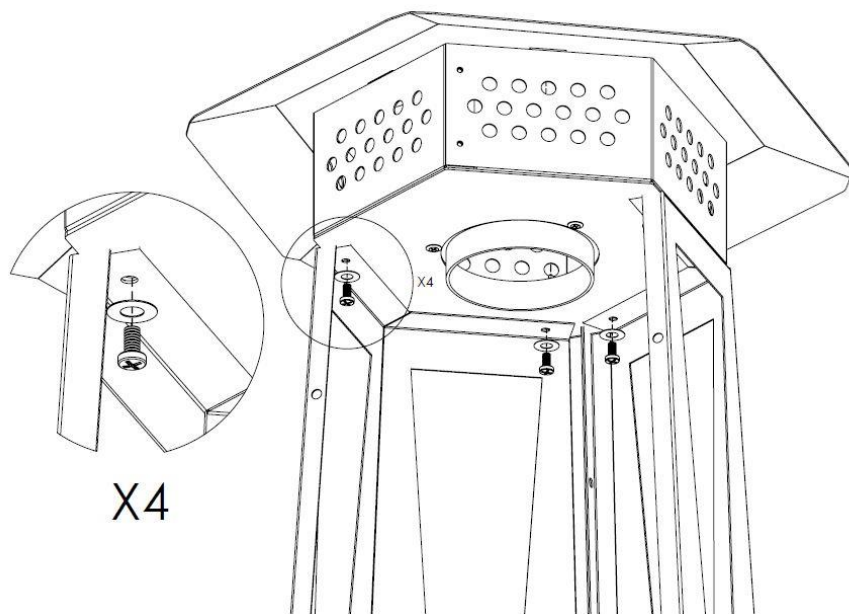


Fig. 8

9. Fissare il tubo al quarzo – in vetro (RK).

⚠ **ATTENZIONE!!!** Avvertimento!!! Il tubo è di vetro e può rompersi. Nella parte superiore e inferiore del tubo occorre montare le guarnizioni (U), come dimostrato in figura 9.

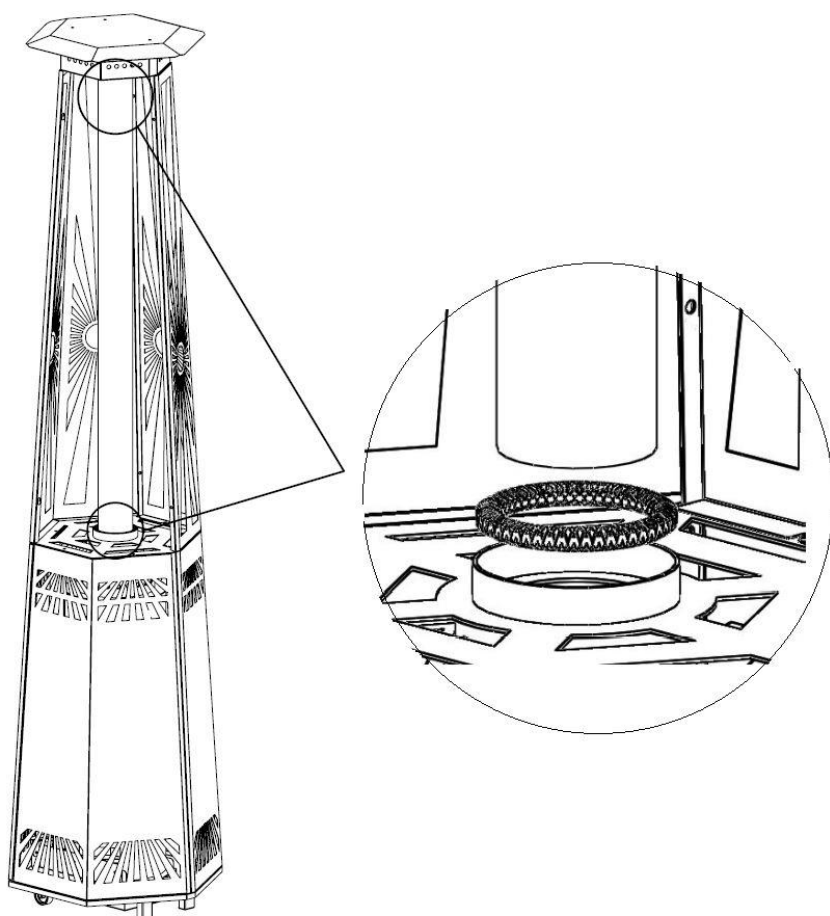


Fig. 9

10. Schema di chiusura del portello superiore.

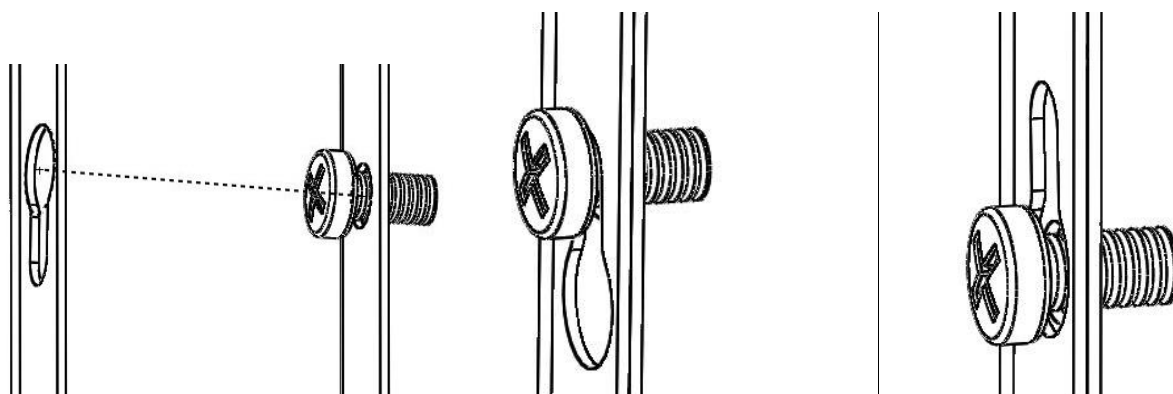


Fig.10

ISTRUZIONE D'USO DEL RISCALDATORE PER GIARDINO

Riscaldatore d'aria a pellet per uso esterno.

⚠ **ATTENZIONE: ALTO RISCHIO DI SCOTTATURE O/E D'INCENDIO:**

Tutte le attività relative al funzionamento, la manutenzione, la pulizia e la ricarica devono essere eseguite con un focolare vuoto e estinto. Indossare i guanti protettivi. Sempre osservare le norme antincendio locali. Il riscaldatore va riempito con pellet solo quando è freddo. Non lasciare mai il riscaldatore non custodito, se è ancora nel calore / fiamma in quanto questo potrebbe causare incendio. Ad alte temperature il prodotto si riscalda – il rischio di ustioni da contatto con la superficie.

⚠ **ATTENZIONE: ALTO RISCHIO DI LESIONI DEL CORPO/PERICOLO DELLA VITA E PERDITE MATERIALI :**

I riscaldatori vanno utilizzati esclusivamente dalle persone adulte che hanno letto l'istruzione d'uso. Il riscaldatore occorre assemblare e posizionare con cautela in accordo con l'istruzione d'uso perché questo influisce alla sua sicurezza. In presenza di umidità il prodotto è scivoloso. Siccome il prodotto possiede i bordi in materiale duro, occorre maneggiarlo con prudenza. Il prodotto contiene piccoli elementi - viti, dadi ecc., perciò esiste il rischio dell'ingestione. I bambini devono essere accompagnati da un genitore / tutore. Il prodotto è pesante, perciò occorre essere attenti durante gli spostamenti (si raccomanda di spostarlo da due persone), perché può provocare il danno alla salute. Non usare il riscaldatore all'interno dell'ambiente perché si rischia l'avvelenamento o l'incendio. Non è consentito l'uso del riscaldatore durante la pioggia o intemperie, ad es. venti, perché il riscaldatore potrebbe essere rovesciato, causando in effetto le scottature o l'incendio, anche le lesioni con spigoli e vetro rotto del tubo. Fare attenzione durante la rimozione e la pulizia del tubo di vetro, in modo da non romperlo e non farsi male.

⚠ **PERICOLO:** Sempre osservare le normative locali antincendio che definiscono le condizioni di utilizzo, nonché la determinazione e l'impostazione dei riscaldatori d'aria da giardino. La mancata osservanza della raccomandazione può causare gravi lesioni del corpo, la morte e l'incendio che potrebbe danneggiare i beni.

⚠ **AVVERTIMENTO:** Il prodotto va posizionato e utilizzato solo su una superficie piana e livellata, in caso contrario si rischia il ribaltamento.

⚠ **AVVERTIMENTO:** Il prodotto va riempito solo quando il focolare è estinto e tutte le superfici sono fredde. Si raccomanda l'uso dei guanti di protezione.

⚠ **PERICOLO:** MAI Non coprire il riscaldatore se il forno non è disponibile. Si può essere coperto es. Per proteggere dagli agenti esterni, dopo 24 ore l'estinzione del forno e il forno è vuoto.

1. Occorre aprire il portello inferiore (DD) e estrarre il focolare del riscaldatore (PO). Questa operazione va fatta da due persone: una persona dovrebbe tenere il riscaldatore e l'altra riempire il focolare del riscaldatore perchè può verificarsi il suo ribaltimento. Caricare il focolare con pellet. Non mettere fino all'estremità superiore, lasciare 5 cm di spazio sotto la margine superiore.
2. Per accendere il pallet in modo facile, basta mettere su esso l'accendino naturale in legno. Non usare accendini liquidi o altri materiali infiammabili. C'è il rischio di incendio/scottature e rottura del tubo al quarzo.

⚠ **PERICOLO:** MAI usare accenditori liquidi. Per accendere il pellet non usare la benzina, alcool e altri liquidi infiammabili. Sempre osservare le normative locali anticendio che definiscono le condizioni di utilizzo, nonché la determinazione e la regolazione dei riscaldatori d'aria da giardino. La mancata osservanza della raccomandazione può causare gravi lesioni del corpo, la morte e l'incendio che potrebbe danneggiare i beni.

⚠ **AVVERTIMENTO:** Al fine di proteggere le mani e gli avambracci, indossare sempre guanti protettivi. In caso contrario, potrebbe causare gravi lesioni o addirittura la morte.

3. Posizionare il focolare nell'involucro.
4. Chiudere portelli.
5. La fiamma può essere regolata socchiudendo i fori nel coperchio del riscaldatore (OP). A tal fine socchiudere i fori per ottenere il risultato desiderato. Occorre ricordarsi di farlo assolutamente al focolare estinto.

⚠ **AVVERTIMENTO:** Al fine di proteggere le mani e gli avambracci, indossare sempre guanti protettivi. In caso contrario, potrebbe causare gravi lesioni o addirittura la morte

⚠ **RACCOMANDAZIONE:** Più fori sono coperti, più la quantità minore di ossigeno viene fornita al focolare. In conseguenza, la fiamma diventa più alta (la combustione dell'ossigeno dal tubo di vetro) e un deterioramento della combustione - la possibilità di formazione della quantità maggiore di fumo.

L'apertura maggiore dei fori provoca più ossigeno nel focolare (la maggior parte del processo di combustione avviene in un focolare di acciaio) e migliore quantità di fiamma, ma la sua altezza sarà inferiore.

È consigliabile coprire i fori in modo che non si veda il fumo scuro e la fiamma abbia un colore chiaro, e anche che l'altezza della fiamma sia relativamente più alta possibile.

Di quanto sopra, si raccomanda che i fori siano coperti a metà, come mostrato nella figura 11.2. Questo permette la fiamma e la durata di combustione del pellet più ottimale.

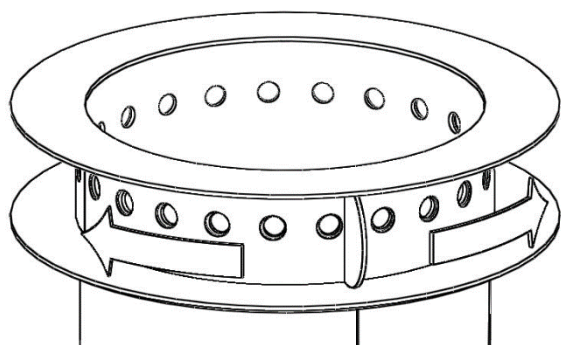


Fig. 11.1. Valvola di tiraggio aperta.

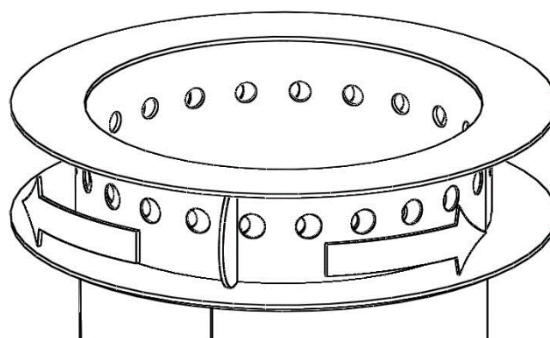


Fig. 11.2. Valvola di tiraggio chiusa a metà.

- ⚠ **ATTENZIONE!!!:** Occorre che il tubo può essere annerita dal fumo, comunque la fiamma dovrebbe pulire la maggior parte del tubo.
- ⚠ **ATTENZIONE!!!:** I coperchi del riscaldatore si riscaldano tanto. L'alta temperatura può influire sullo sbiadimento dell'involucro.

PULIZIA, MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DEL RISCALDATORE

- ⚠ **PERICOLO:** Tutti i lavori connessi con la pulizia, manutenzione e conservazione del riscaldatore d'aria vanno effettuati esclusivamente con il focolare estinto e quando il riscaldatore da giardino è freddo. La mancata osservanza della raccomandazione può portare a gravi lesioni del corpo, la morte e l'incendio che potrebbe danneggiare i beni.
- ⚠ **PERICOLO:** MAI Non coprire il riscaldatore se il forno non è disponibile. Si può essere coperto es. Per proteggere dagli agenti esterni, dopo 24 ore l'estinzione del forno e il forno è vuoto.

Pulizia dell'involucro: Pulire con una soluzione di sapone delicata. Le macchie possono essere rimosse con liquido sgrassante per le stoviglie e una spugna .

Pulizia del focolare: Dopo ogni utilizzo rimuovere le ceneri. Occorre farlo con il focolare estinto e freddo. Dopo aver estinto il fuoco e assicurandosi che il focolare sia freddo, occorre rimuovere le ceneri dal centro, estraendo il focolare montato sulle guide speciali.

Pulizia del tubo di vetro: rimuovere con cautela il tubo di vetro dal focolare e pulirlo con la spazzola /detergente in dotazione. Occorre farlo quando il tubo è freddo.

Manutenzione: gli elementi interni del riscaldatore per giardino, realizzati di metallo sono sottoposti ai processi naturali. Possono diventare corrosive e sotto l'influenza dei cambi di temperature essere bruciate o annerite dal fumo. Questo fenomeno è naturale.

Conservazione: se è possibile, conservare i riscaldatori per giardino nell'ambiente asciutto e fresco. Se stai conservando il riscaldatore all'esterno, coprilo con una custodia impermeabile. Per evitare la formazione di umidità, provvedere alla circolazione dell'aria.

Il prodotto è adattato per bruciare pellet di legno. Non bruciare altri combustibili. Non bruciare rifiuti.

In caso di dubbio o malfunzionamento, si prega di contattare il distributore/venditore.

A seconda delle condizioni locali, il prodotto dopo l'uso può essere destinato al riciclaggio o al recupero energetico.

L'istruzione d'uso è disponibile sulla pagina www.orte.pl

È stato prodotto in Polonia.

TIPO	Riscaldatore per giardino a pellet					Riscaldatore per giardino a pellet
PRODUTTORE	Orte Polska Sp. z o.o.					Orte Polska Sp. z o.o.
MARCHIO	ORTE					ORTE
MODELLO	ORTE GARDEN PELLET HEATER TRIANGONAL					ORTE GARDEN PELLET HEATER HEXAGONAL
SIMBOLO	GPH3					GPH6
PKWiU	27.52.12.0					27.52.12.0
EAN						
Paese del produttore	Polonia					Polonia
Garanzia	2 anni					2 anni
DESCRIZIONE						
Stato	Nuovo					Nuovo
Colore del cappuccio	D'argento-acciaio inox					D'argento- acciaio inox
Numero di lati	3					6
Tipo di tinta	Struttura					Struttura
Colore dell'involucro	Disponibile in mazzetta dei colori RAL					Disponibile in mazzetta dei colori RAL
ESEMPIO DELL'INVOLUCRO	1	2	3	4	5	1
Materiale	Acciaio Acciaio inox Vetro Lamiera verniciata a polvere					Acciaio Acciaio inox Vetro Lamiera verniciata a polvere
SPECIFICA						
Tipo di combustibile	pellet					pellet
Potenza di riscaldamento (kW)	16,5					16,5
Capacità (kg)	10					10
Consumo di combustibile (kg/h)	3,3					3,3
Accensione manuale	sì					sì
Dimensioni e peso						
Quantità di confezioni	2					2
Dimensioni della confezione 1 (mm)	300 altezza x 300 profondità x 800 larghezza					300 altezza x 300 profondità x 800 larghezza
Dimensioni della confezione 2 (mm)	350 altezza x 600 profondità x 1250 larghezza					350 altezza x 600 profondità x 1250 larghezza
Peso delle confezioni (kg)	33					38
Larghezza del prodotto (cm)	55					54
Altezza del prodotto (cm)	220					220
Profondità del prodotto (cm)	48					48
Peso del prodotto (kg)	30					35
Diametro del cappuccio (cm)	57					45
Diametro della base (cm)	55					54